



Генеральная Ассамблея

Distr.  
LIMITED

A/AC.237/L.19/Corr.1  
26 August 1993

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ  
ПО ВЕДЕНИЮ ПЕРЕГОВОРОВ О РАМОЧНОЙ  
КОНВЕНЦИИ ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА  
Восьмая сессия,  
Женева, 16-27 августа 1993 года  
Пункт 9 повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИТЕТА О РАБОТЕ ЕГО ВОСЬМОЙ СЕССИИ

Проект доклада

Докладчик: Мачей САДОВСКИ (Польша)

Исправление

Заменить раздел С главы V следующим текстом:

С. Оказание технической и финансовой поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами

Рабочая группа II рассмотрела подпункт 3 b) (Оказание технической и финансовой поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами) на своем 11-м заседании, состоявшемся 24 августа.

При рассмотрении этого подпункта Рабочей группе была представлена записка Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Исполнительного секретаря о совместном экспериментальном проекте для системы обмена информацией для мероприятий по странам (A/AC.237/38), подготовленная в ответ на решения, принятые Комитетом на его шестой и седьмой сессиях (A/AC.237/24, пункт 51, и A/AC.237/31, пункт 32 q)-r)).

Документ представил Исполнительный секретарь, который отметил, что об этом совместном проекте говорила Директор-исполнитель ЮНЕП в своем выступлении в Комитете на его первом пленарном заседании. Исполнительный секретарь подчеркнула, что основная цель совместного проекта (известного как КЛИМЕКС) заключается в содействии притоку внешних ресурсов в развивающиеся и другие страны в целях поддержки деятельности, которая связана с изменением климата и которую они хотели бы осуществлять. Еще одним результатом станет обмен информацией о завершенных национальных мероприятиях, которую будут добровольно предоставлять правительства, сами при этом определяя степень ее детализации.

С заявлениями выступили представители 16 государств, в том числе один оратор выступил от имени Группы 77 и Китая, а другой - от имени Европейского экономического сообщества и его государств-членов. Большинство делегаций дали высокую оценку экспериментальному проекту и сотрудничеству между ЮНЕП и временным секретариатом.

Многие делегации особо подчеркивали в своих выступлениях добровольный характер участия стран в этом проекте и отсутствие каких-либо условий в этой связи. Обращалось также внимание на то, что необходимо проводить четкое разграничение между этим проектом и процессом представления информации в соответствии со статьей 12 Конвенции, а также выполнением финансовых обязательств Сторон, являющихся развитыми странами, и избегать любого предопределения решений Конференции Сторон.

Несколько делегаций выразили надежду на своевременное предоставление информации, полученной в ходе осуществления этого совместного проекта, в частности развивающимся странам. Некоторые делегации предлагали также рассмотреть различные пути распространения информации, включая распространение ее на нескольких языках, а также с помощью дискет и соответствующего программного обеспечения.

Исполнительный секретарь ответил на просьбы о предоставлении информации и разъяснений; в частности, он разъяснил план финансирования и взаимосвязь между экспериментальным проектом и другими видами деятельности. Он сказал, что средства планируется получить не за счет ГЭФ, а за счет ЮНЕП и внебюджетных ресурсов, которые будут мобилизованы временным секретариатом. Представитель ЮНЕП подтвердил, что предложение по проекту будет представлено в ЮНЕП на утверждение сразу после окончания сессии Комитета.

Комитет призвал Директора-исполнителя ЮНЕП и Исполнительного секретаря в полной мере учесть замечания и проблемы, затронутые делегациями в ходе обсуждения данного пункта, в своей дальнейшей работе над этим проектом и представить на следующей сессии Комитета доклад о ходе работы для его последующего рассмотрения.